



MINI IMPIANTO Hi-Fi MANUALE D'USO

MODELLI : MCD202

MCD202-A0U/D0U/X0U

MCS202F

MCD102

MCD102-A0U/D0U/X0U

MCD102-A0/D0/X0

MCS102F

Prima di collegare, mettere in funzione o eseguire regolazioni su questo prodotto, leggere attentamente e per intero le istruzioni di questo manuale.

USB **XTS^{pro}**
eXcellent True Sound



Precauzioni di sicurezza



AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). L'UNITÀ NON CONTIENE PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. SE OCCORRE UN INTERVENTO IN ASSISTENZA, RIVOLGERSI A UN TECNICO QUALIFICATO.



Questo simbolo di un fulmine all'interno di un triangolo avverte l'utente della presenza di tensione pericolosa non isolata all'interno dell'unità che può provocare scosse elettriche.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo avverte l'utente della presenza di istruzioni operative e di manutenzione particolarmente importanti contenute nella documentazione di accompagnamento del prodotto.

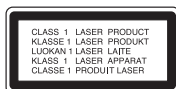
ATTENZIONE: PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, TENERE IL PRODOTTO LONTANO DALLA PIOGGIA E DALL'UMIDITÀ

ATTENZIONE: non installare questo apparecchio in spazi ristretti quali scaffali o unità simili.

AVVERTENZA: non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del fabbricante.

Le feritoie e le aperture sono previste per la ventilazione e per garantire il corretto funzionamento del prodotto, proteggendolo dal surriscaldamento.

Non ostruire le aperture collocando il prodotto su divani, letto, tappeti o altre superfici simili. Non collocare il prodotto incassato in mobili come librerie o scaffali, a meno che non sia prevista una ventilazione sufficiente e siano state seguite le istruzioni del fabbricante.



ATTENZIONE:

questo prodotto impiega un sistema laser.

Per garantire l'uso corretto del prodotto, leggere il presente manuale di istruzioni a fondo e conservarlo per consultazione futura. In caso di necessità di manutenzione dell'unità, contattare un centro di assistenza autorizzato.

L'uso di comandi di impostazione o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale possono determinare l'eventuale esposizione a radiazioni pericolose. Per evitare l'esposizione diretta al fascio laser non aprire il dispositivo. In caso di apertura sussiste il pericolo di radiazioni laser visibili. **NON FISSARE LO SGUARDO SUL FASCIO LASER.**

AVVERTENZA: non esporre l'apparecchio all'acqua (sgocciolamento o spruzzi) e non collocare su di esso oggetti riempiti di liquidi, quali ad esempio vasi.

AVVERTENZA relativa al cavo di alimentazione

Per molti elettrodomestici è consigliabile utilizzare un circuito dedicato.

Ciò significa, un circuito di alimentazione specifico per un solo apparecchio che non abbia altre prese in derivazione. A tal fine, verificare le specifiche di questo Manuale dell'utente.

Non sovraccaricare le prese a muro. Prese sovraccariche, allentate o danneggiate, prolunghe, cavi sfilacciati o isolamenti spaccati o deteriorati sono pericolosi. In ognuno dei suddetti casi possono verificarsi incendi o scosse elettriche. Esaminare periodicamente il cavo dell'apparecchio e se si notano danneggiamenti scollegarlo, interrompere l'uso dell'apparecchio e far sostituire il cavo con uno identico da un tecnico dell'assistenza qualificato.

Evitare che il cavo sia attorcigliato, piegato o calpestato. Prestare particolare attenzione alle spine, alle prese a parete e ai punti in cui il cavo esce dall'unità.

Per scollegare l'alimentazione di rete, staccare il cavo. Durante l'installazione del prodotto, assicurarsi che la spina sia facilmente accessibile.



Smaltimento delle apparecchiature obsolete

1. Quando su un prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce significa che il prodotto è coperto dalla direttiva europea 2002/96/EC.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
4. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



Questo prodotto è fabbricato in conformità alla direttiva EEC 89/336/EEC, 93/68/EEC e 2006/95/EC.

Dichiarazione di conformità

La società LG ELECTRONICS ITALIA S.p.A. dichiara che il prodotto MCD202/MCD102 è costruito in conformità alle prescrizioni del D.M.n°548 del 28/8/95, pubblicato sulla G.U.n°301 del 28/12/95 ed in particolare è conforme a quanto indicato nell'art.2, comma 1 dello stesso decreto.

MODALITÀ RISPARMIO ENERGIA

Si può impostare l'unità per risparmiare energia con la modalità di risparmio energia.

Al momento di accensione premere e tenere premuto

(POWER) per circa 3 secondi.

- Quando l'unità entra nella modalità di risparmio energia nella finestra del display non viene visualizzato niente.

Per annullare la modalità di risparmio, premere (POWER).

Prima dell'uso

Indice

Prima dell'uso

- Informazioni relative ai simboli usati nelle istruzioni / Note sui dischi/ Note sui nastri .3
- Pannello anteriore/posteriore4
- Telecomando5

Collegamenti

- Collegamenti del sistema altoparlanti / Collegamenti dell'antenna / Funzione ausiliaria6


Funzionamento

- Funzione USB - OPZIONALE / Informazioni su MP3/ WMA7
- Regolazione audio / Impostazione della funzione Orologio8
- Funzione timer / Funzione sleep9
- Preimpostazione delle stazioni radio / Ascoltare la radio10
- Funzione RDS - OPZIONALE11
- Riproduzione del nastro / Registrazione nastro12
- Riproduzione CD13
- Programmare la riproduzione / Ripetere / Verifica delle informazioni sui file MP3/WMA14

Riferimento

- Risoluzione dei problemi15
- Dati tecnici16

Informazioni relative ai simboli usati nelle istruzioni

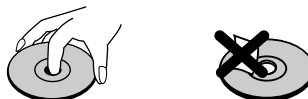
-  Rischi di danno all'unità stessa o altro danno materiale.

Nota Caratteristiche speciali di funzionamento di questa unità.

Note sui dischi

Maneggiare i dischi

Non toccare il lato registrato del disco. Maneggiare il disco dai bordi per non lasciare impronte sulla superficie. Non incollare carta o nastro adesivo sul disco. Non attaccare mai carta o nastro adesivo al disco.

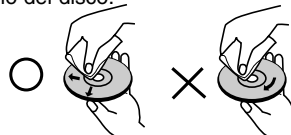


Conservazione dei dischi

Dopo la riproduzione riporre sempre il disco nella sua custodia. Non esporre il disco alla luce diretta del sole o fonti di calore e non lasciare mai in un'auto posteggiata alla diretta luce del sole.

Pulizia dei dischi

Le impronte e la polvere sul disco possono causare immagini di scarsa qualità e distorsione del suono. Prima dell'uso, pulire il disco con un panno pulito. Passare il panno dal centro verso l'esterno del disco.

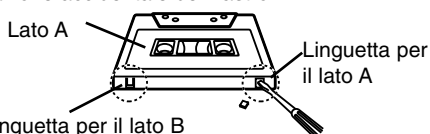


Non usare solventi quali alcol, benzina, diluente, detergenti disponibili in commercio o spray antistatico prodotti per i vecchi dischi di vinile.

Note sui nastri

Impedire la registrazione

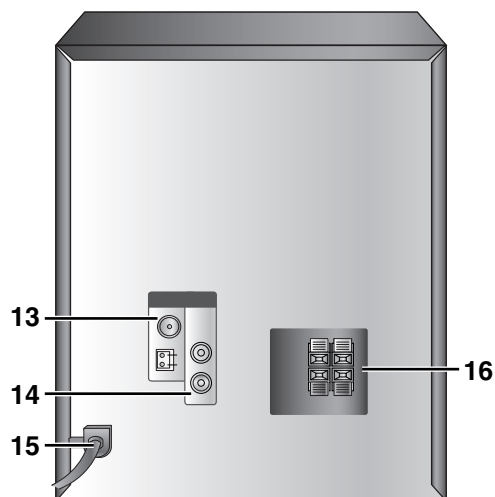
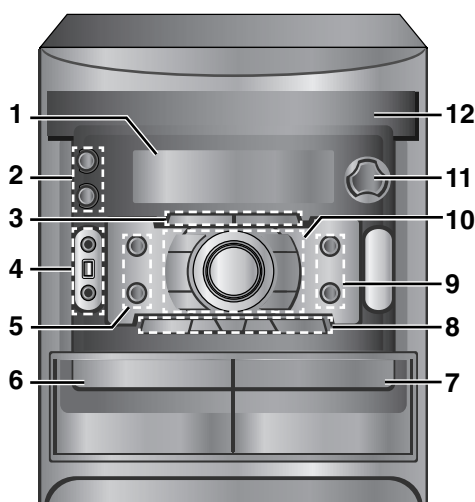
Rimuovendo la linguetta(e) della cassetta (con un piccolo cacciavite) si impedisce la registrazione accidentale del nastro.



Per registrare nuovamente, è sufficiente coprire il foro della linguetta con del nastro adesivo.

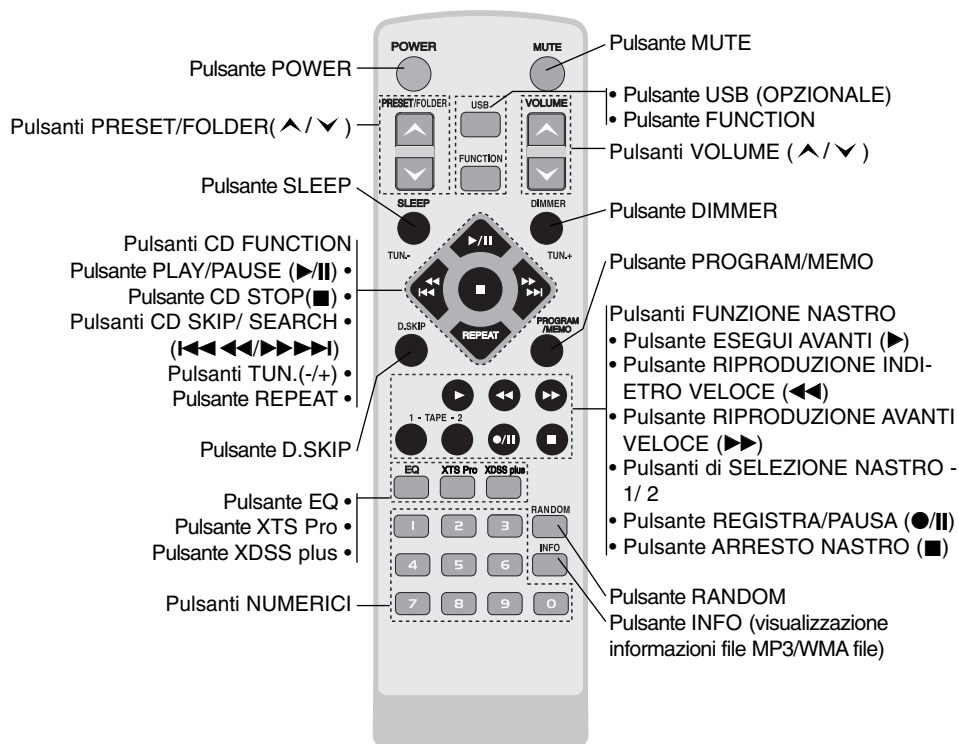


Pannello anteriore/posteriore

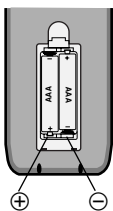


1. Finestra del display
2. • Pulsante / (POWER)
 - Pulsante OPEN/ CLOSE
3. • Pulsante XDSS/ MP3 OPT.
- Pulsante XTS - PRO
4. • Pulsante USB (OPZIONALE)/DEMO
 - Connettore USB (OPZIONALE)
 - PHONES (Presa cuffie)
 - : \varnothing 3.5mm
5. • Pulsante TUNER
 - Pulsante AUX
6. Posizione PUSH EJECT (premi espelli) - NASTRO 1
7. Posizione PUSH EJECT (premi espelli) - NASTRO 2
8. • Pulsante TUNING (-/+)
- Pulsante (INDIETRO/AVANTI VELOCE)
- Pulsanti (CD RICERCA/IGNORA)
- Pulsante PRESET (-/+)
- Pulsante FORWARD PLAY (▶)
- Pulsante STOP
9. • Pulsante CD
- Pulsante TAPE
10. • Pulsante CLOCK
- Pulsante TIMER
- Pulsante RDS(OPZIONALE)/ SET/ CD
- Pulsante EQ.
- Pulsante CD SYNC./ DUBB/ ST./MONO
- Pulsante REC/
- VOLUME CONTROL KNOB
11. Pulsanti SELEZIONE DISCO (DISCO1, DISCO2, DISCO3)
12. VASSOIO DISCO
13. TERMINALE ANTENNA AM/ FM
14. Connettore AUX IN (Ingresso ausiliario)
15. CAVO DI ALIMENTAZIONE
16. TERMINALE ALTOPARLANTE

Telecomando



Installazione della batteria del telecomando



Rimuovere il coperchietto della batteria sul retro del telecomando ed inserire due batterie R03 (AAA) con i poli ⊕ ⊖ in posizione corretta.

Raggio di Funzionamento del Telecomando

- Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando e premere i pulsanti.
- Distanza : Circa 7 metri (23') dalla parte anteriore del telecomando.
 - Angolo : Circa 30° in ogni direzione dalla parte anteriore del telecomando.

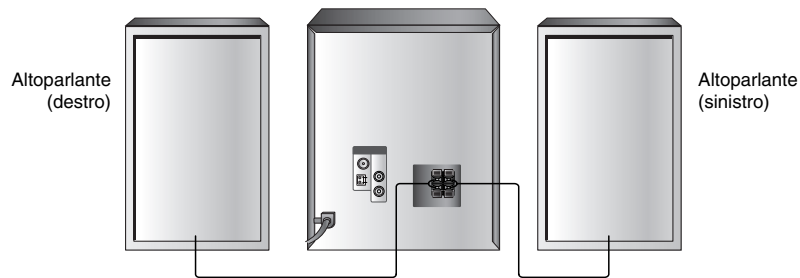
⚠ Attenzione

: Non usare mai contemporaneamente batterie vecchie e nuove. Non usare mai contemporaneamente tipi diversi di batterie (standard, alcaline, ecc.).

Collegamenti

Collegamenti del sistema altoparlanti

Connettere i fili degli altoparlanti al morsetto degli altoparlanti.

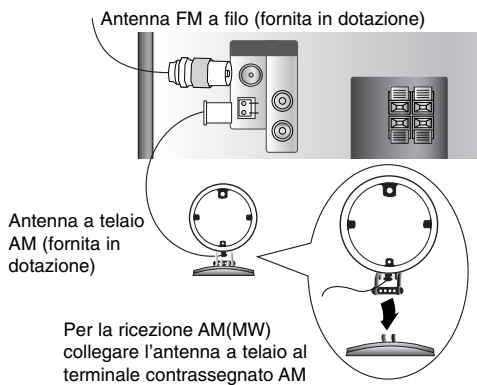


Note:

- Assicurarsi che il cavetto dell'altoparlante sia collegato al terminale corretto dei componenti: da + a + e da - a -. Se i fili vengono invertiti l'audio viene distorto e non avrà base.
- Se si utilizzano altoparlanti anteriori con un valore nominale di ingresso basso, regolare il volume con molta attenzione per evitare un'uscita eccessiva sugli altoparlanti.
- Collegare correttamente l'altoparlante destro/sinistro. Se invertiti, l'audio potrebbe risultare distorto.

Collegamenti dell'antenna

Collegare le antenne FM/AM fornite in dotazione per l'ascolto della radio.

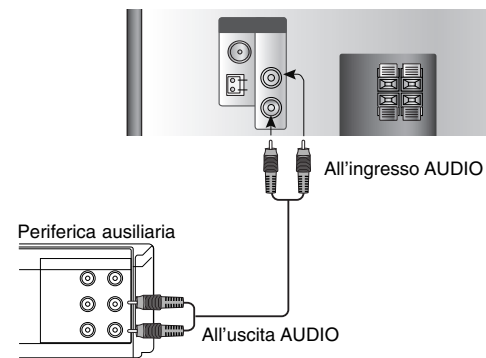


Note:

- Per prevenire disturbi, tenere l'antenna a telaio AM lontana dall'unità e da altri componenti.
- Estendere completamente l'antenna FM a filo.
- Dopo aver collegato l'antenna FM a filo, tenerla quanto più possibile orizzontale.

Funzione ausiliaria

Connettere un dispositivo ausiliario quale TV o VCR tramite la presa AUX posta sul retro dell'unità e premere **FUNCTION**.



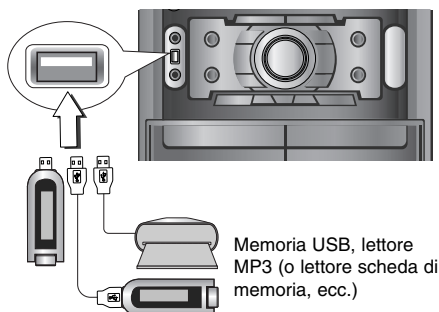
Nota:

Per connettere il dispositivo ausiliario spegnere l'unità prima di effettuare la connessione del dispositivo. Potrebbe fare rumore.

Funzionamento

Funzione USB - OPZIONALE

Si possono ascoltare i file multimediali quali i brani (MP3/WMA) salvati su lettore MP3 o memoria USB connettendo il dispositivo di archiviazione alla porta USB di questa unità.



Compatible Devices

1. Non sono supportati i dispositivi che richiedono una procedura di installazione quando vengono collegati al computer.
2. Lettore MP3 : Lettore MP3 tipo flash.
 - Non sono supportati i lettori MP3 che richiedono l'installazione di un driver.
3. Unità USB flash : Dispositivi che supportano USB2.0 o USB1.1.

Riproduzione di base

1. Connettere il dispositivo USB al connettore USB della vostra unità.
2. Premere **USB** per selezionare la funzione USB.
La scritta "CHECKING" appare nella finestra di visualizzazione; viene quindi visualizzato il numero totale dei file.
3. Premere **PLAY/PAUSE (▶/⏸)**.
È possibile effettuare inoltre la riproduzione utilizzando i tasti **NUMERICI**.

Per rimuovere USB dall'unità

1. Selezionare funzioni diverse da USB per rimuovere l'USB.
2. Rimuovere USB dall'unità.

Nota:

Oltre alla riproduzione di base, se si desidera utilizzare altre funzioni vedere la sezione Riproduzione CD.

Trasferimento su altre schede

Quando si usa una memory card, premere **D.SKIP** durante la riproduzione o arresto.

Note:

- **Non rimuovere il dispositivo USB mentre l'unità è in funzione (riproduzione, copia, spostamento ecc.).**
- Eseguire un backup per evitare perdita di dati.
- Se si utilizza un cavo di estensione USB o un hub USB, è probabile che il dispositivo USB non venga riconosciuto.
- Non sono supportati dispositivi che utilizzano sistemi di file NTFS. (È supportato soltanto il sistema di file FAT (16/32).)
- La funzione USB di questa unità non supporta tutti i dispositivi USB.
- Non sono supportati telefoni cellulari e videocamere digitali.
- Questa unità non è supportata quando il numero totale di file è pari a 1000 o è superiore.

Informazioni su MP3/WMA

La compatibilità dei dischi MP3/WMA con questa unità è limitata a quanto segue:

1. Frequenza di campionamento
8 - 48kHz(MP3), 32 - 48kHz(WMA)
2. Bit rate
8 - 320kbps(MP3), 48 - 320kbps(WMA)
3. Il formato fisico del CD-R deve essere "ISO 9660".
4. Se si registrano file MP3/ WMA utilizzando un software ("Direct-CD", ad esempio) che non può creare un SISTEMA DI FILE, non sarà possibile riprodurre i file MP3. Si consiglia l'uso del software "Easy-CD Creator", che crea un sistema file ISO 9660.
5. I nomi dei file possono usare fino a 30 lettere e devono avere l'estensione ".mp3", ".wma" es. "*****.MP3" o "*****.WMA".
6. Non usare lettere speciali quali "/ : * ? " < > " ecc.
7. Anche se il numero totale dei file nel disco ne contiene più di 1000, ne vengono mostrati fino a 999.

Informazioni su MULTI SESSION

- Questa funzione riconosce il disco multi-sessione a seconda del tipo di CD-ROM.
- ex) Se la prima sessione contiene dei file MP3/WMA, il file MP3/WMA nella prima sessione viene solo riprodotto. Se l'intera sessione contiene solo file MP3/WMA, tutti i file MP3/WMA nella sessione vengono riprodotti. Se la prima sessione contiene un CD audio, solo il CD audio nella prima sessione viene riprodotto.

Regolazione audio

Jack cuffie

Connettere uno spinotto stereo per cuffie (∅3.5mm) nel jack delle cuffie per ascoltare la riproduzione tramite le cuffie. Gli altoparlanti vengono scollegati automaticamente quando si inseriscono le cuffie (non fornite in dotazione).

MUTE (MUTO)

Premere **MUTE** per interrompere temporaneamente l'emissione di suono, quando, ad esempio, si risponde al telefono. La spia "M" lampeggia nella finestra del display.

Per disattivare la funzione, premere nuovamente **VOLUME (▲/▼)** o **MUTE**.

Effetto EQUALIZZATORE

Si può scegliere tra 7 effetti audio e regolare BASS(BASSI), MIDDLE(MEDI) e TREBLE(ACUTI).
- Potete utilizzare la modalità audio desiderata usando la funzione **EQ** sul pannello anteriore oppure **EQ** sul telecomando.

NORMAL → USER EQ → POP → CLASSIC
↑ ↓
JAZZ ← DRAMA ← ROCK

- Premere **EQ**, oppure **EQ** per selezionare USER EQ.

1. Quando viene visualizzato USER EQ, premere **SET**. Nella finestra del display appare "BASS 0".
2. Premere **◀◀◀/▶▶▶** per selezionare l'impostazione desiderata (MIN, -4 ~ +4, MAX passaggi).
3. Selezionare i BASS(BASSI), MIDDLE(MEDI) e TREBLE(ACUTI) desiderati premendo **PRESET (-/+)** sul pannello anteriore.
4. Regolare MIDDLE(MEDI) e TREBLE(ACUTI) come mostrato sopra.

MP3 Optimizer

Questa funzione ottimizza i file MP3 compressi. Regola il suono dei bassi per renderlo soave. Ogni volta che premete **MP3 OPT.** sul pannello anteriore, l'impostazione cambia seguendo l'ordine seguente.

XDSS ON → MP3 -- OPT ON → NORMAL

DIMMER

Questa funzione consente di spegnere il LED del pannello frontale e oscurare del 50% la finestra quando l'unità è accesa.

Premere una volta **DIMMER**.

Per disattivare la funzione, premere nuovamente **DIMMER**.

XDSS plus

(Extreme Dynamic Sound System)

Premere **XDSS** sul pannello anteriore per rinforzare gli acuti, i bassi e l'effetto surround. Si accende la spia "XDSS ON" oppure "NORMAL". Oppure premere **XDSS plus** sul telecomando.

Audio CD : XDSS ON ↔ NORMAL

MP3/WMA : XDSS ON → MP3 -- OPT ON
→ NORMAL → XDSS ON ...

XTS Pro

Questa qualità audio unica offerta dalla nostra tecnologia crea un audio ottimale per una riproduzione perfetta dell'audio originale come se fosse audio dal vivo.

Ad ogni pressione di **XTS Pro** l'impostazione cambia nel seguente ordine.

XTS -- PRO ON ↔ XTS -- PRO OFF


Nota:

La funzione XTS Pro non funziona quando si connettono le cuffie.


DEMO

Premere il pulsante **DEMO** nello stato spento per mostrare la funzione sul display. Per annullare la premere **⏻/I (POWER)** o **DEMO** di nuovo.

Impostazione della funzione Orologio

1. Premere **CLOCK**.
 2. Selezionare il sistema orario a 24 ore oppure il sistema a 12 ore premendo **◀◀◀/▶▶▶**.
- 

(12ore)



(24ore)
3. Premere **SET** per confermare il sistema orario selezionato.
 4. Premere **◀◀◀/▶▶▶** sul pannello anteriore per impostare l'ora corretta.
 5. Premere **SET**.
 6. Premere **◀◀◀/▶▶▶** sul pannello anteriore per impostare i minuti corretti.
 7. Premere **SET** e l'ora corretta viene visualizzata nella finestra del display.
 8. Per richiamare in qualsiasi momento nel display l'indicazione dell'ora, premere il pulsante **CLOCK** per circa 5 secondi.

Nota:

Se si desidera reimpostare l'orologio, premere e tenere premuto **CLOCK** per più di 2 secondi.

Funzione timer

Con la funzione **TIMER** potete accendere e spegnere la ricezione radio, riproduzione CD, riproduzione **TAPE(NASTRO)** e **USB** (nei modelli dotati di funzione **USB**) all'ora desiderata.

1. Premere il pulsante **CLOCK** per verificare l'ora corrente. (Se l'orologio non viene impostato, la funzione timer non funziona.)
2. Premere il pulsante **TIMER** per attivare il modo programmazione timer. Quando si desidera correggere l'impostazione **TIMER** memorizzata in precedenza, tenere premuto il pulsante **TIMER** più di 2 secondi.
 - Vengono visualizzati sul display il valore memorizzato in precedenza su timer e gli indicatori "☉".
3. Nella finestra del display lampeggiano a turno le funzioni [TUNER → CD → USB (nei modelli dotati di USB) → TAPE]. Premere **SET** quando lampeggia la funzione desiderata.
4. a. 1) Quando si seleziona la funzione **TUNER**, gli indicatori 'PLAY' e 'REC' lampeggiano sulla finestra del display alternandosi circa ogni 3 secondi.
 - 'PLAY' indicatore : solo riproduzione
TUNER
(sintonizzatore)
 - 'REC' indicatore : riproduzione e registrazione TUNER
(sintonizzatore)
- 2) Premere **SET** quando lampeggia la funzione desiderata.
- 3) Selezionare il numero predefinito memorizzato in precedenza con **◀◀◀/▶▶▶** e premere **SET**.
- b. Dopo la selezione della funzione **CD**, **TAPE** o **USB** (nei modelli dotati di **USB**)
 - Sulla finestra del display viene visualizzato per circa 0,5 secondi l'indicatore "ON TIME", dopo scomparire.
5. Impostare l'ora di accensione premendo i tasti **◀◀◀/▶▶▶** sul pannello anteriore.
6. Premere **SET**.
7. Impostare i minuti di accensione premendo i tasti **◀◀◀/▶▶▶** sul pannello anteriore.
8. Premere **SET** per confermare il minuto per l'accensione.
 - Sulla finestra del display viene visualizzato per circa 0,5 secondi l'indicatore "OFF TIME", dopo scomparire.

9. Impostare l'ora di spegnimento premendo i tasti **◀◀◀/▶▶▶** sul pannello anteriore.
10. Premere **SET**.
11. Impostare i minuti di spegnimento premendo i tasti **◀◀◀/▶▶▶** sul pannello anteriore.
12. Premere **SET**.
13. Impostare il livello del volume premendo i tasti **◀◀◀/▶▶▶** sul pannello anteriore.
14. Premere **SET**.
 - La visualizzazione di "☉" nella finestra del display completa l'impostazione del timer.
15. Spegnere il sistema.
 - La funzione selezionata viene automaticamente accesa o spenta all'ora impostata.

Per annullare o controllare il timer

Ad ogni pressione del **TIMER** è possibile selezionare l'impostazione o cancellazione del timer. Potete anche controllare lo stato dell'impostazione del timer.

Per attivare o controllare il timer, premere il pulsante **TIMER** in modo da attivare sul display "☉".

Per cancellare il timer, premere il pulsante **TIMER** in modo da far scomparire dal display "☉".

Funzione sleep

Quando si usa la funzione sleep del timer, l'alimentazione viene automaticamente spenta dopo il periodo di tempo specificato.

1. Premere il tasto **SLEEP** per impostare il tempo dopo il quale avverrà lo spegnimento.
 - La spia **SLEEP** e i minuti impostati vengono visualizzati sul display.
2. Questa funzione apparirà nella finestra del display e il LED del volume sarà acceso.
 - SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80
 - 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10
 - OFF (Nessun display) → SLEEP 180 ...

Nota:

Premendo nuovamente il pulsante **SLEEP** mentre il display visualizza il tempo restante fino allo spegnimento, si riattiva la funzione di programmazione dello spegnimento automatico.

Per disattivare il modo sleep timer

Se si desidera annullare la funzione, premere **SLEEP** ripetutamente fino alla visualizzazione di "SLEEP 10" e poi premere **SLEEP** nuovamente mentre "SLEEP 10" è visualizzato.

Preimpostazione delle stazioni radio

È possibile impostare 50 stazioni FM e AM.

1. Premere **TUNER** sul pannello anteriore o premere **FUNCTION** sul telecomando per selezionare la frequenza (AM o FM) desiderata.
2. Selezionare una stazione si desidera usare con **TUNING (-/+)** sul pannello anteriore. Oppure premere il pulsante **TUN. (-/+)** sul telecomando.

Sintonizzazione automatica

- Premere **TUNING (-/+)** sul pannello anteriore per oltre 0,5 secondi. Oppure premere **TUN. (-/+)** sul telecomando per oltre 0,5 secondi. La scansione si interrompe quando l'unità si sintonizza su una stazione.

Sintonizzazione manuale

- Premere **TUNING (-/+)** sul pannello anteriore oppure premere **TUN. (-/+)** sul telecomando) brevemente e ripetutamente.
3. Premere **PROGRAM/MEMO** sul telecomando. Nella finestra del display inizia a lampeggiare un numero predefinito.
 4. Premere **PRESET (-/+)** [oppure **PRESET/FOLDER (▲/▼)** sul telecomando] per selezionare il numero predefinito desiderato.
 5. Premere nuovamente **PROGRAM/MEMO**. L'emittente viene memorizzata.
 6. Ripetere i punti da 1 (o 2) a 5 per memorizzare altre emittenti.

Per cancellare tutte le emittenti memorizzate

Premere e tenere premuto il pulsante **PROGRAM/ MEMO**, per circa due secondi, sul display viene visualizzata la scritta "ERASE ALL" dopodiché premere nuovamente **PROGRAM/ MEMO** e le emittenti memorizzate saranno cancellate.

Altre informazioni

Se le stazioni sono già state inserite, il display visualizza per alcuni istanti il messaggio "FULL" e lampeggia un numero predefinito. Per modificare il numero predefinito, seguire i punti 4 - 5.

Per richiamare un'emittente memorizzata

Premere e mantenere premuto il pulsante **PRESET/FOLDER (▲/▼)** fino alla visualizzazione sul display del numero desiderato oppure premere ripetutamente.

Ascoltare la radio

1. Premere **TUNER** sul pannello anteriore o premere **FUNCTION** sul telecomando per selezionare la frequenza (AM o FM) desiderata.
La radio si sintonizza sull'ultima stazione ricevuta.
2. Premere ripetutamente il pulsante **PRESET/FOLDER (▲/▼)** sul telecomando per selezionare la stazione di memorizzazione desiderata.
- Ogni volta che si preme il pulsante, l'unità sintonizza una emittente predefinita alla volta.
3. Regolare il volume ruotando la manopola di controllo del **VOLUME** (o premendo **VOLUME ▲/▼** sul telecomando ripetutamente).

Per ascoltare stazioni radio non predefinite

- Per la sintonizzazione manuale, vedere "Sintonizzazione manuale" al punto 2 a sinistra.
- Per la sintonizzazione automatica, vedere "Sintonizzazione automatica" al punto 2 a sinistra.

Per spegnere la radio

Premere il tasto **⏻ I (POWER)** per spegnere il unità, oppure selezionare un'altra modalità di funzionamento [CD, AUX, TAPE, USB (nei modelli dotati di USB)].

Altre informazioni

- Ricezione FM rumorosa;
Premere il tasto **ST./MONO** sul pannello anteriore per far scomparire la scritta "STEREO" dal display. Non vi sarà effetto stereo ma la ricezione sarà migliorata. Premere nuovamente **ST./MONO** per ripristinare l'effetto stereo.
- Per migliorare la ricezione;
Variare l'orientamento delle antenne in dotazione.

Funzione RDS - OPZIONALE

Informazioni sulla funzione RDS

La presente unità è munita della funzione RDS (Radio Data System) che fornisce un'ampia varietà di informazioni alla radio FM. Il sistema, attualmente in uso in molti paesi, consente di trasmettere i segnali di chiamata delle stazioni, i dati di rete o un messaggio di testo che descriva il tipo di programma trasmesso nonché informazioni sulla stazione, dati specifici sulla selezione audio e l'ora corretta.

Sintonizzazione RDS

Se la stazione FM sintonizzata contiene dati RDS, l'unità visualizza automaticamente il segnale di chiamata della stazione. In questo caso, la spia RDS si illumina unitamente alle spie per il riconoscimento del tipo di programma (PTY), del testo radiofonico (RT), dell'ora di trasmissione (CT) e del programma RDS (PS), se la stazione trasmette questa tipologia di programmi.

Opzioni RDS per la visualizzazione

Il sistema RDS è in grado di trasmettere una vasta gamma di informazioni in aggiunta al segnale della chiamata iniziale che viene visualizzato dopo la sintonizzazione iniziale della stazione. In modalità RDS normale, il display visualizza il nome della stazione, la rete utilizzata per la trasmissione o le lettere corrispondenti alla chiamata. La selezione del tasto **RDS** sul pannello frontale permette di scorrere i vari tipi di dati nella sequenza descritta di seguito :

(FREQUENCY → PTY → RT → CT → PS)

↑

- PTY (riconoscimento del tipo di programma)- Viene visualizzato sulla finestra del display il nome del tipo di programma.
- RT (riconoscimento del testo radiofonico)- Viene visualizzato sulla finestra del display il nome del testo radiofonico.
- CT (ora controllata dal canale)- Permette all'unità di ricevere l'ora effettiva e di visualizzarla sulla finestra del display.
- PS (nome del servizio del programma)- Viene visualizzato sulla finestra del display il nome del canale.

Nota:

Alcune stazioni RDS possono fornire alcune delle funzioni aggiuntive elencate di seguito. Se i dati richiesti per la modalità selezionata non vengono trasmessi, la finestra del display visualizza il messaggio PTY NONE, RT NONE, CT NONE, PS NONE.

Ricerca di programmi (PTY)

Uno dei principali vantaggi del sistema RDS risiede nella sua capacità di inserire nelle trasmissioni i codici relativi al tipo di programma selezionato (PTY), che forniscono indicazioni sul tipo di materiale trasmesso. L'elenco che segue riporta le abbreviazioni usate per indicare ciascun PTY unitamente alla relativa descrizione.

NEWS	News
AFFAIRS	Current Affairs
INFO	Information
SPORT	Sports
EDUCATE	Educational
DRAMA	Drama
CULTURE	Culture
SCIENCE	Science
VARIED	Varied Speech Programme
POP M	Popular Music
ROCK M	Rock Music
EASY M	Easy Listening Music
LIGHT M	Light Music
CLASSICS	Classical Music
OTHER M	Other Music
WEATHER	Weather Information
FINANCE	Financial Programmes
CHILDREN	Children's Programmes
SOCIAL	Social Affairs Programmes
RELIGION	Religious Broadcasts
PHONE IN	Phone-in Programmes
TRAVEL	Travel and Touring
LEISURE	Leisure and Hobby
JAZZ	Jazz Music
COUNTRY	Country Music
NATION M	National Music
OLDIES	Oldies Music
FOLK M	Folk Music
DOCUMENT	Documentary Programmes
TEST	Station Alarm Test Message
ALARM !	Emergency Broadcast Information

Per ricercare un programma specifico (PTY), è sufficiente seguire la procedura descritta di seguito.

1. Premere **TUNER** (oppure **FUNCTION**) per selezionare la modalità FM.
2. Premere **RDS**, per visualizzare l'ultimo PTY in uso.
3. Premere ripetutamente **PRESET (-/+)** per selezionare il PTY desiderato.
4. Quando il PTY è selezionato, premere e tenere premuto **TUNING (-/+)**. L'unità passa in modalità di ricerca automatica.
5. Quando si sintonizza su una stazione, la ricerca si arresta.

Riproduzione del nastro

Usare solo nastri normali

Riproduzione fondamentale

1. Premere **TAPE** (oppure **FUNCTION**) per selezionare la funzione TAPE(nastro). (Nel display compare l'indicazione "NO TAPE").
2. Caricare un nastro.
3. Premere **PLAY**(▶).

Per interrompere la riproduzione

Premere ■ **STOP** durante la riproduzione.

Per mandare avanti veloce o indietro veloce

Dopo avere premuto ◀◀◀◀/▶▶▶▶ sul pannello anteriore o ◀◀/▶▶ sul telecomando durante la riproduzione, premere **PLAY** (▶) nel punto desiderato.

ARRESTO AUTOMATICO (TAPE 1/2)

Dopo il comando di AUTO STOP (arresto automatico) il riproduttore si arresta automaticamente ad esecuzione terminata del lato anteriore.

Duplicazione

Questa funzione mostra come registrare da un nastro a un altro.

1. Premere **TAPE** (oppure **FUNCTION**) per selezionare la funzione del nastro.
 - Cassetta TAPE 1- Inserire un nastro che si desidera duplicare.
 - Cassette TAPE 2- Inserire un nastro vuoto.
2. Premere **DUBB** come indicato sotto.
Per interrompere la duplicazione, premere ■ **STOP**.

Registrazione nastro

Avvolgere il nastro fino al punto in cui si desidera che inizi la registrazione.

Usare solo nastri normali

Impostazioni di base

1. Selezionare una funzione che si desidera registrare eccetto la funzione nastro.
2. Aprire la piastra TAPE 2 ed inserire una cassetta vergine nell'alloggiamento.

Registrazione generale

1. Premere **REC/II** sul pannello anteriore oppure ●/II sul telecomando.
- "REC" lampeggia tenendo la cassetta nel modo pausa.
2. Premere **REC/II** sul pannello anteriore oppure ●/II sul telecomando nuovamente, poi premere **PLAY** (▶) per avviare la registrazione della sorgente che si desidera registrare. Viene avviata la registrazione.

Per mettere in pausa la registrazione

Premere ●/II durante la registrazione.
- "REC" lampeggia sulla finestra del display.

Per interrompere la registrazione

Premere ■ **STOP**.

Registrazione sincronizzata CD NASTRO

La funzione di registrazione CD Synchro duplica automaticamente un CD completo ed i brani programmati su una cassetta.

1. Premere **CD** e caricare il disco che si desidera registrare.
2. Premere **CD SYNC**. nella modalità di arresto.
"REC" lampeggia e la spia "CD SYNC" si accende.
3. La registrazione sincronizzata viene avviata automaticamente dopo circa 7 secondi.

Note:

- Se si desidera avviare la registrazione da una traccia precisa, selezionare la traccia desiderata con il pulsante **CD SKIP/SEARCH** (◀◀◀◀/▶▶▶▶) prima di avviare la registrazione.
- Non potete cambiare modalità durante la registrazione.

Riproduzione CD

Riproduzione di base

1. Usare **CD** (o **FUNCTION**) per selezionare la funzione CD. Se non è stato caricato un disco compare "NO DISC" sul display.
2. Toccare **▲ OPEN/ CLOSE** e posizionare il disco sul vassoio portadischi. Il disco sulla sinistra (DISC 1) viene riprodotto per primo.



Nota:

Per caricare un disco da 8cm (3 pollici) inserirlo nel cerchio interno del vassoio.

3. Toccare **▲ OPEN/ CLOSE** per chiudere lo scomparto disco.
 Audio CD : La scritta "READING" appare nella finestra di visualizzazione e vengono visualizzati il numero totale di tracce e il tempo di riproduzione.
 MP3/WMA CD : La scritta "READING" appare nella finestra di visualizzazione; viene quindi visualizzato il numero totale dei file.
4. Premere **PLAY (▶)** sul pannello anteriore oppure **PLAY/ PAUSE (▶/||)** sul telecomando. È possibile inoltre riprodurre un CD audio o un CD MP3 utilizzando i tasti **NUMERICI**.

Pausa riproduzione

Premere **CD** sul pannello anteriore oppure **PLAY/ PAUSE (▶/||)** sul telecomando durante la riproduzione. Premere nuovamente il pulsante per riprendere la riproduzione.

Arresto riproduzione

Premere **■ STOP** sul pannello anteriore o **CD STOP (■)** sul telecomando durante la riproduzione.

Ricerca di una traccia

Premere **◀◀◀/▶▶▶** sul pannello anteriore e premere nuovamente nel punto desiderato. Oppure mantenere premuto **◀◀◀/▶▶▶** sul telecomando durante la riproduzione, rilasciarlo nel punto desiderato.

Nota:

Questa funzione è solo disponibile per la riproduzione di un CD Audio.

Saltare una traccia

- Premere il pulsante **▶▶▶▶** per passare alla traccia successiva.
- Quando si preme una volta il pulsante **◀◀◀◀** del telecomando a metà di un capitolo o traccia, il lettore torna all'inizio della traccia. Ad ogni nuova pressione del pulsante, viene saltato un capitolo/traccia.

Per passare ai dischi successivi

Premere **DISC SELECT** oppure **D.SKIP** durante la riproduzione oppure arresto.

Selezione diretta di un disco

Premere **DISC SELECT** oppure **D.SKIP** durante la riproduzione oppure arresto.

Quando si preme **DISC 1-3** prima della riproduzione, l'unità inizia automaticamente la riproduzione del disco selezionato.

Per scambiare i dischi durante la riproduzione

Durante la riproduzione è permesso aprire lo scomparto del disco per controllare quali dischi verranno successivamente riprodotti e scambiare i dischi senza interrompere la riproduzione del disco corrente.

1. Premere **▲ OPEN/CLOSE**.

Si apre lo scomparto del disco. Appaiono due scomparti disco. Anche se l'unità sta riproducendo un disco questa non viene interrotta.

2. Sostituire i dischi negli scomparti con altri. L'unità riproduce il disco nello scomparto sinistro dopo il disco corrente e successivamente il disco che si trova nello scomparto a destra.
3. Premere **▲ OPEN/CLOSE**. Lo sportellino del CD si chiude.

Note:

- Non inserire più di un compact disc in uno scomparto alla volta.
- Non spingere il vassoio portadischi per chiudere lo sportellino dello scomparto CD, potreste danneggiare l'unità.

RANDOM

Premere **RANDOM** sul telecomando durante la riproduzione. Le tracce/file sul CD/MP3/WMA/USB (nei modelli dotati di USB) verranno riprodotti in ordine casuale.

"RANDOM" compare sul display.

Per annullare premere nuovamente **RANDOM**.

Funzione cartella file MP3/ WMA

Premere **PRESET/FOLDER (▲/▼)** sul telecomando per selezionare la cartella desiderata.

Nota:

Si applica nel caso in cui siano presenti varie cartelle nel file MP3/ WMA.

Programmare la riproduzione

L'ordine di esecuzione delle tracce può essere organizzato in modo tale da creare un proprio programma personale. Il programma può avere fino a 20 tracce.

1. Premere **PROGRAM/MEMO** sul telecomando quando nella modalità di arresto. "PROG." compare sul display.

a. Audio/MP3/WMA CD

Numero traccia PROG. Numero disco Numero programma

- 1) Premere **D.SKIP** oppure **DISC SELECT** (DISC 02/01/03) per selezionare il disco.

PROG. PO 1

- 2) Premere il pulsante per selezionare la traccia.

PROG. PO 1

b. USB (nei modelli dotati di USB)

Numero traccia PROG. Numero programma

-Premere per selezionare il file.

PROG. PO 1

2. Premere **PROGRAM/MEMO**.
3. Ripetere i passi 1 - 2 sopra.
4. Premere **PLAY/PAUSE** () sul telecomando oppure **PLAY** () sul pannello anteriore.

Per controllare il contenuto del programma

Premere **PROGRAM/MEMO** nella modalità arresto.
- Il disco, traccia e numero di programma vengono visualizzati nella finestrella del display.

Per annullare il contenuto di un programma

Premere **PROGRAM/MEMO** nella modalità arresto. E premere **STOP** ()

Per aggiungere al contenuto di un programma

1. Premere ripetutamente **PROGRAM/MEMO** nella modalità di arresto programma fino a quando il numero di traccia non lampeggia.
2. Ripetere i passi 2 - 4 sopra.

Per modificare il contenuto di un programma

1. Premere **PROGRAM/MEMO** per visualizzare il numero di programma che si desidera modificare.
2. Ripetere i passi 2 - 4 sopra.

Ripetere

Premere **REPEAT** durante la riproduzione.

Audio CD

REPEAT : Per eseguire una traccia selezionata ripetutamente.
↓
REPEAT DISC : Per riprodurre un disco ripetutamente.
↓
REPEAT ALL DISC : Per riprodurre tutte le tracce su tutti i dischi ripetutamente.
↓
OFF(Nessun display): Per annullare l'esecuzione ripetuta.

MP3/WMA

REPEAT : Per riprodurre un file ripetutamente.
↓
REPEAT FOLDER : Per eseguire ripetutamente la riproduzione della cartella.
↓
REPEAT DISC : Per riprodurre un disco ripetutamente.
↓
REPEAT ALL DISC : Per riprodurre tutti i file su tutti i dischi ripetutamente.
↓
OFF(Nessun display): Per annullare l'esecuzione ripetuta.

USB (nei modelli dotati di USB)

REPEAT : Per riprodurre un file ripetutamente.
↓
REPEAT FOLDER : Per eseguire ripetutamente la riproduzione della cartella.
↓
REPEAT ALL : Per riprodurre tutti i file ripetutamente.
↓
OFF(Nessun display): Per annullare l'esecuzione ripetuta.

Program repeat play

REPEAT : Per riprodurre ripetutamente una traccia (file)
↓
REPEAT ALL DISC(CD)
o **REPEAT ALL(USB)** : Per eseguire ripetutamente la riproduzione di tutto il programma.
↓
OFF(Nessun display): Per annullare l'esecuzione ripetuta.

Verifica delle informazioni sui file

MP3/WMA

Premere **INFO** durante la riproduzione di un file MP3/WMA.

- Le informazioni (titolo, artista o album) relative ai file MP3 appariranno nella finestra di visualizzazione.

- Se non ci sono informazioni per il file MP3/WMA, nella finestra del display compare "NO ID3 TAG" oppure "NO WMA TAG".

Nota:

Questa unità può riprodurre dischi CD-R o CD-RW che contengono titoli audio o file MP3/WMA.

Riferimento

Risoluzione dei problemi

Sintomo	Causa	Correzione
Assenza di alimentazione.	<ul style="list-style-type: none">• Il cavo di alimentazione non è collegato.	<ul style="list-style-type: none">• Inserire il cavo di alimentazione nella presa di rete.
Assenza di audio.	<ul style="list-style-type: none">• I cavetti audio (oppure il jack connettore del SISTEMA) non sono ben collegati.	<ul style="list-style-type: none">• Connettere il cavetto audio (oppure il jack connettore del SISTEMA) saldamente nei jack.
	<ul style="list-style-type: none">• L'apparecchiatura sorgente esterna non è accesa.	<ul style="list-style-type: none">• Accendere l'apparecchiatura sorgente esterna.
	<ul style="list-style-type: none">• Il cavo dell'altoparlante è impostato nella posizione sbagliata.	<ul style="list-style-type: none">• Impostare il cavo dell'altoparlante nella posizione corretta, dopodiché accendere nuovamente l'unità tramite il pulsante POWER.
L'unità non avvia la riproduzione.	<ul style="list-style-type: none">• Disco non riproducibile inserito.	<ul style="list-style-type: none">• Inserire un disco riproducibile.
	<ul style="list-style-type: none">• Il disco è stato inserito capovolto.	<ul style="list-style-type: none">• Disporre il disco con il lato riproduzione volto verso il basso.
	<ul style="list-style-type: none">• Il disco non è stato inserito nella guida.	<ul style="list-style-type: none">• Collocare in modo corretto nella guida il disco nel vassoio portadischi.
	<ul style="list-style-type: none">• Il disco è sporco.	<ul style="list-style-type: none">• Pulire il disco.
Il telecomando non funziona in modo corretto.	<ul style="list-style-type: none">• Il telecomando non è puntato al sensore del telecomando sull'unità.	<ul style="list-style-type: none">• Puntare il telecomando al sensore del comando sull'unità.
	<ul style="list-style-type: none">• Il telecomando è troppo lontano dall'unità.	<ul style="list-style-type: none">• Usare il telecomando entro 7 m (23ft) dall'unità.
	<ul style="list-style-type: none">• C'è un ostacolo tra telecomando e unità.	<ul style="list-style-type: none">• Rimuovere l'ostacolo.
	<ul style="list-style-type: none">• Le batterie del telecomando sono scariche.	<ul style="list-style-type: none">• Sostituire le batterie vecchie con batterie nuove.

Dati tecnici

Generale

Alimentazione	Controllare il pannello posteriore.
Consumo di energia	Controllare il pannello posteriore.
Peso netto	5.57kg (Modello MCD202) 5.36kg (Modello MCD102)
Dimensioni esterne (L x A x P)	273 x 371 x 326 mm

Generale

FM	Gamma di sintonia	87.5 - 108.0MHz o 65 - 74MHz, 87.5 - 108.0MHz
	Frequenza intermedia	10.7MHz
	Rapporto segnale-rumore	60/55dB
	Frequenza di risposta	50 - 10000Hz
AM	Gamma di sintonia	522 - 1620kHz o 520 - 1720kHz
	Frequenza intermedia	450kHz
	Rapporto segnale-rumore	30dB
	Frequenza di risposta	140 - 1800Hz

Amplificatore

Potenza in uscita	100W + 100W (Modello MCD202) 50W + 50W (Modello MCD102)
T.H.D	0.5%
Frequenza di risposta	40 - 20000Hz
Rapporto segnale-rumore	75dB

CD

Risposta frequenza	40 - 20000Hz
Rapporto segnale-rumore	75dB
Range dinamico	75dB

Riproduttore di cassette

Velocità del nastro	3000 ± 3% (MTT-111. VELOCITA'-NORMALE)
Wow/Flutter	0.25% (MTT -111, JIS-WTD)
Tempo F.F/REW	120sec (C-60)
Frequenza di risposta	250 - 8000Hz
Rapporto segnale-rumore	43dB
Separazione canale	50dB (P/B)/45 dB (R/P)
Rapporto cancellazione	55dB (MTT-5511)

Altoparlante

Nome altoparlante	MCS202F	MCS102F
Tipo	Bass Reflex 2vie 2 altoparlante	Bass Reflex 2vie 2 altoparlante
Impedenza	4Ω	4 Ω
Frequenza di risposta	60 - 20000Hz	60 - 20000Hz
Livello pressione audio	84dB/W (1m)	85dB/W (1m)
Ingresso nominale Potenza	100W	50W
Max. Ingresso alimentazione	200W	100W
Dimensioni nette (A x L x P)	220 x 342 x 270mm	200 x 337 x 228 mm
Peso netto	3.46kg	2.92kg

I modelli e le caratteristiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

P/NO : MFL36641607